

SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, FEBRUARY 25, 1898.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the 21st day of January, 1898, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Hettiduwekele or Agalakele or Illakkanatthehena and Laulugahahena or Nugagahahena, situate in the village of Denapitiya in the Matara-Weligam korale, in the Southern Province, containing in extent about 57 acres 3 roods and 20 perches, as described in the annexed plan, and bounded as follows: on the north by Hettiyaduweewatta occupied by Patirenage Don Gabriel and Hettiyaduwekumbura occupied by Patirenage Don Gabriel; on the east by Illukkanatthehena, lot 13,346 in preliminary plan 4,735; on the south by Wewakumbura belonging to Don Hendrick Wickremaratna Abeyadiwakara, Pinkumbura belonging to Polwatta pansala, Wekadaweeramangekumbura belonging to Don Carolis Wiraman, Illukkanattewatta belonging to Gallage Arnolis and others, Laulugahahena or Nugagahahena, lot 13,349 in preliminary plan 4,735, Indigahadeniya, lot E 510 belonging to Don Carolis Wiraman and others, and Wekadaweeramangekumbura belonging to Don Carolis Wiraman; on the west by Yapawila belonging to Don David Senewirathna, Nugagahawatteowita belonging to Gallage Don Adirian Samarawickrema, Nugagahawatta belonging to Gallage Don Adirian Samarawickrema, Illukkanattewatta belonging to Don Odiris Samarawickrema, Illukkanattedekumbura belonging to Don Odiris Samarawickrema, Ilukkahattedeniya belonging to Don Odiris Samarawickrema, and Hettiyaduweewatta belonging to Patirenage Don Gabriel—appear before me at my office at Matara and make claim to the said land or to some interest therein:

I, John Penry Lewis, Special Officer appointed under Ordinance No. 1 of 1897, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the 21st day of April, 1898, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

J. P. LEWIS, Special Officer.

සමග අමතන නිබන්ධන සිතියමේ පෙන්නාහැර දකුණු පලාතට අයිති මහර දිස්ත්‍රික්කේ වැලිගමකෝරලේ දෙනෙපිටිය යන ගමේ නිබන්ධන අක්කර 57කුත්, රූඩ් 3කුත්, පර්ච්ස් 20ක් පමණ බිත්වාසිය ඇති හෙට්ටියාදම් කැලේ නොහොත් අගලකැලේ නොහොත් ඉදික් කනත්තේ ගමට සහ ලැද්දගහගේ නොහොත් නගගහගමටත් මායිම්—ලකුරෙන් පති රනගේ මෙන් ගාබ්‍රියෙල් ඉන්දිපිටින හෙට්ටියාදම් වික්ක සහ හෙට්ටියාදම් කුණුර, නැගෙන ඉරිත් නොමිමර 4735 පිණුරුකඩදසියේ පෙන නොමිමර 13346 ලොවිදික එකමිඉදික්කනත්තේ ගමට, දකුණෙන් මෙන් හෙක්කේ වික්කමරන්න අයිති වැටේ කුණුරෙන්ද, පොල් මත්තේ පන්සලට අයිති පිත්කුණුරෙන්ද, මෙන් නරෝලිස් ඒරමිත්ට අයිති වැකඩ මිරමත්තේ කුණුරෙන්ද, ගාල්ලේගේ අර්නෝලිස්ට සහ තවත් අට අයිති ඉදික්කනත්තේ විත්තෙන්ද, නෝමර 4735ගේ පිණුරු කඩදසියේ පෙන නොමිමර 13349 ලොවිදික නොහොත් ලොවිදිකගමේ නොහොත් නගගහගමෙන්ද, නොමිමර E 510 ලොවිදික නොහොත් මෙන් නරෝලිස් ඒරමිත්ට සහ තවත් අට අයිති ඉස්ගහදෙන්නේ සහ වැකඩ මිරමත්තේ කුණුරෙන්ද, බස්නාගිරිත් මෙන් ගමට සහ මිරමත්තේ අයිති ගාලුලෙන්ද, ගාල්ලේගේ මෙන් අර්නෝලිස් සමර්සමට අයිති ඉස්ගහගමෙන්ද, මෙන් මිදිරිස් සමර්සමට අයිති ඉදික්කනත්තේ දෙනෙපිටියට සහ ඉදික්කනත්තේ දෙනෙපිටියට සහ පතිරත්තේ මෙන් ගාබ්‍රියෙල්ට අයිති හෙට්ටියාදම් සිටිද යන මෙහි සහර මායිම්කල නිබන්ධන ඉස්ගහගම ඉස්ගහගමට අයිතිවාසියම් නියා සිටින යම් අය ඇතුළත් මෙවන් පින් හෙට්ටි 1898වේ ජනවාරි මස 21 වෙනි දින පටන් පැවැත්වෙන ආපලන මාතර මගේ කන්තෝරුවේදී මා ඉදිරිපිටට ඇති ඉස්ගහගම ඉස්ගහගමට අයිතිවාසියම් පෙණවැසිටිත්ට නොයදුනොත් වම් 1897ගේ නොමිමර 1ගේ ආඥාපත්‍රයේ පනවන පන්කරපු මුලාදැනි ධනානුකරය දරන, පෝන් එරිස් යන මට වම් 1897ගේ නොමිමර 1ගේ ආඥාපත්‍රයේ පනවන පැවි නිබන්ධන බලයේ පනවන මට වම් 1897ගේ දැන්වීමට අදාළ ඉස්ගහගම වනදී හෙට්ටි වම් 1898වේ අප්‍රේල් මස 21 වෙනි දිනදී ඉස්ගහගම ඉස්ගහගමට සහකාර ඉස්ගහගම හැටිට මගේ අත්සනින් ප්‍රකාශයට බව මෙහි දන්වමි.

இந்தால் யாவரு மரியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாகிய 1898 ம் ஆண்டு
சைமாதம் 21 ன் திகதி தொடக்கம் மூன்று மாதத்துக்குள் தென் மாசாணத்தின் மாத்தறை
யைச்சேர்ந்த வெலிகம் கோறனையில் தெனெபிடிய யென்னும் கிராமத்திலுள்ள கெட்டிதவே
கேள் அல்லது அலகேள் அல்லது இலக்கனத்தேக்கேளையும் இலகேளையும் அல்லது அலகே
கேளையென்று பொதவாய் சொல்லப்படுகிற அல்லது அறியப்படுகிறவும் ஏறக்குறைய 57
ஏக்கர் 3 னாட் 20 பர்சஸ் விஸ்தாரமுள்ளது. இத்தொடரணத்திற்குக்கும் கடதாசியில் குறிக்க
ப்பட்டது:—

எல்லை, வடக்குக்கு-பதிரனகே தொன் சாபிரியேல் அணுபோகம்பண்ணும் கெட்டியாது
வவத்த, மேற்சொல்லியவன் அணுபோகம்பண்ணும் கெட்டியாதுவகும்புர; கிழக்குக்கு-இல
க்கணத்தேக்கேள் முந்தன அளப்பு படம் 4,735 தகையின் நொம்பர் 13,346; தெற்குக்கு-
தொங்கெந்தெரெக் விசரமாதன அபேதீருடையவெவருப்புர பொவத்த பக சலக்குடைய பி
ம்கும்புர, தொங் சரேலிஸ் வீரயங்குடைய வேகடவீரமாங்கேகும்புர, காலகே அர்டேலிச
ம் சிலப்புகளுக்குடைய இலக்கனத்தேவத்தை, இலககேக்கேள் அல்லது தகககேக்கேள் முந்தி
அளப்பு படம் 4,735 தகை நொம்பர் 13,349, தகை நொம்பர் 13,520 தொங் கரேலிஸ் வீர
மானும் சிலபேர்களுக்குமுடைய இலக்கனத்தேனிய, தொங் சரேலிஸ் வீரமாங்குடைய கெ
வீரமாங்கேகும்புர; மேற்குக்கு-தொன்சாவித் செனவிதசசெகடைய யாபநில, காலகே
தொங் அதிரியன் சமரவிக்கரமக்குடைய துக்காவத்தலுன்ற, மேற்சொல்லிய பேருக்குடைய
துக்காவத்த, தொங் ஒதிரிஸ் சமரவிக்கரமக்குடைய இலக்கனத்தேவத்தை, தொங் ஒதிரிஸ்
சமரவிக்கரமக்குடைய இலக்கனத்தேவத்தை, மேற்சொல்லிய வருக்குடைய இலக்கனத்தே
டுதனிய, பத்திரனகே தொங் சாபிரியேலுக்குடைய கெட்டியாதுவகுன்ற. இந்த எல்லைக
ளுக்கு எடங்கிய காணிக்கு உரித்தப்பாராட்டுகிறவர்கள் யாராயினும் தந்தால் அவர்கள்
என்முன்பாக மாத்தறை எனது கந்தோரில் தெரிபட்டு மேற்சொல்லிய காணக்கு உரிமை அல்
லது உடந்தை காண்பியாதிருந்தால் மாத்தறைக்கு 1897 ம் ஆண்டு முதலாம் நொம்பர் சட்
டத்தின்படி குறிப்பான உத்தியோகஸ்தராக ஜோன் பென்ரி லிவிஸ் ஆகிய நான் 1897 ம்
வருஷத்து முதலாம் இலக்கச்சட்டத்தினால் கொடுத்திருக்கும் தத்துவத்தைப்பொண்டு இந்த
அறிவித்தல் முடிவுபெறும் திகதியாகிய 1898 ம் ஆண்டு சித்திரைமாதம் 21 ன் திகதியில் என்
கையொப்பமிட்டு எழுத்தமூலமாய் சொல்லப்பட்ட காணி முடிக்குரிய ஆதனமென்று வெளி
யரங்கப்படுத்தவேண்டும்.

ஜே. பி. லிவிஸ்,
குறிப்பான உத்தியாகஸ்தர்.

